



# CONNEXOON WINDOW

# תודה רבה !



CONNEXOON  
WINDOW

על בחירת

זקוק למידע נוסף? זקוק לעזרה?

[www.somfy.co.il](http://www.somfy.co.il)



## היישום Connexoon Window RTS הוא דרך חדשה לשלוט בהצללה ממונעת.

תוכל ליהנות מחוויית השליטה בפתרונות RTS הממונעים שלך מהטלפון החכם שלך, ולנצל באופן מרבי את היתרונות שהם מספקים: ניהול תאורה, פרטיות ונוחות.

Connexoon Window RTS  
תואם לציווד הצללה RTS. זמין לטלפונים חכמים אנדרואיד ו-iOS



# CONNEXOON

## הישאר בשליטה

Connexoon Window RTS הוא ממשק ידידותי למשתמש בעל 3 מקשי תפקוד

הפעלה מרכזית  
פתח וסגור את כל הציוד שלך בלחיצה פשוטה.

קוצב זמן (טיימר)  
תכנן את זמני הפתיחה והסגירה של הציוד שלך בשעה וביום לפי בחירתך, כדי ליצור הדמיית נוכחות.

הפעלה חוזרת של אווירה  
חזור בלחיצה אחת על תרחיש אווירה קבוע שתוכנת מראש, לפתיחה ולסגירה של תריסי גלילה ותריסים, המקושרים לתאורה.

# CONNEXOON

Connexoon window RTS מתאים להפעלה של:



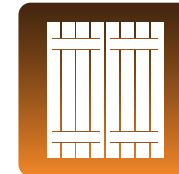
תריס גלילה



תריס ונציאני  
חיצוני



תריס אנכי  
חיצוני



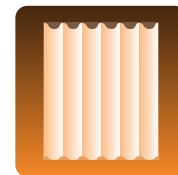
תריס נפתח על ציר



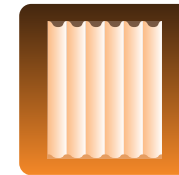
וילון גלילה  
פנימי



תריס ונציאני  
פנימי



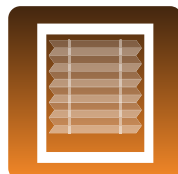
וילון יחיד



וילונות כפולים



וילון רומי



וילון תאי



וילון זברה



אזעקה



תאורה



תקע



Philips Hue

# תוכן עניינים

## Connexoon [1]

- המארז
- יחידת Connexoon

## התקנת Connexoon [2]

- רישום מהיר של מוצרי RTS ביחידת Connexoon (prog-prog)
- הפעלת יחידת Connexoon
- הורדת יישום Connexoon
- התאמה אישית של מוצרי RTS שנשמרו בעבר ביישום מתוך היחידה

## שימוש ב-Connexoon Window [3]

- הממשק
- שליטה במוצרים שלי
- הפוך את החיים לפשוטים: מצבים ותרחישים
- הטיימר שלי

## ניהול ההתקנה שלי [4]

- לוח הבקרה
- מערכת ניהול הודעות
- Settings (הגדרות)
- My account (החשבון שלי)
- Help (עזרה)
- Legal notices (הודעות משפטיות)

## תפקודי התקנה מתקדמים [5]

- שינוי השם של המוצרים שלך ביישום
- שמירת מוצרי RTS שלך דרך היישום
- מחיקת מוצרי RTS שלך דרך היישום



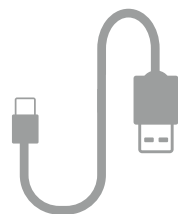
# CONNEXOON [1]

## א. המארז

1



2



3



4



5



6



### המארז כולל

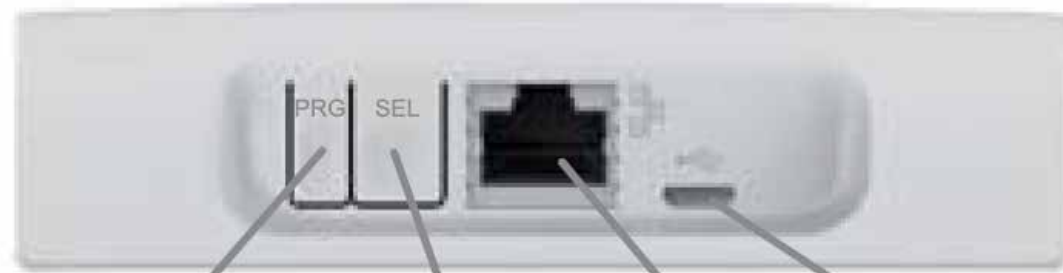
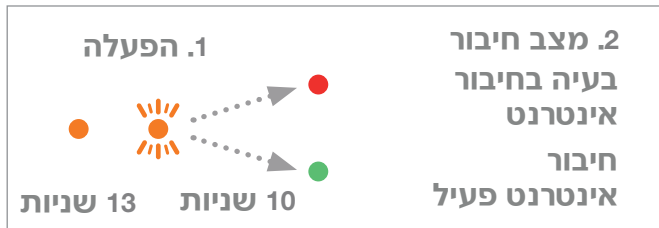
- 1 יחידת Connexoon RTS
- 2 כבל USB
- 3 מתאם מתח ותקע
- 4 כבל Ethernet
- 5 2 מדריכי התקנה מהירה (למתקין ולמשתמש)
- 6 הודעות משפטיות



# ב. יחידת CONNEXOON



נורית חיווי LED מציגה את מצב היחידה ואת הפעולות המתבצעות.



PROG

SELECT

LAN

USB

לחצן הבחירה SEL מאפשר בחירת ערוץ (זמינים 6 ערוצים)

יציאת USB מאפשר הזנת מתח ליחידת Connexoon באמצעות כבל מתח.

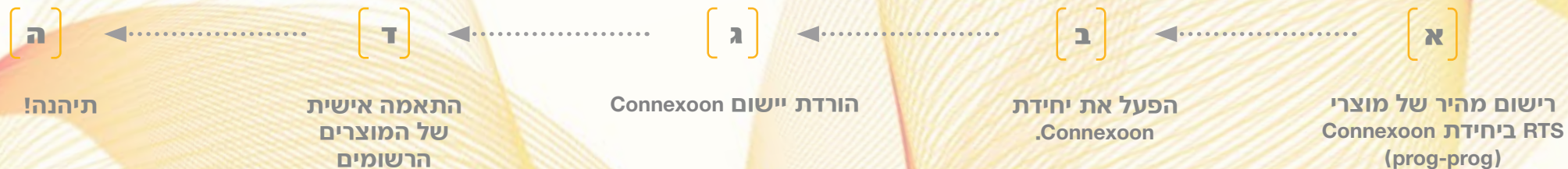
לחצן התכנות PRG מאפשר לרשום את מוצרי Somfy הממונעים ביחידת Connexoon, RTS, ללא צורך בחיבור אינטרנט

שקע LAN מאפשר לחבר את יחידת Connexoon לאינטרנט באמצעות כבל Ethernet.

[voir page 12 - enregistrer rapidement les produits RTS dans le boîtier Connexoon \(prog-prog\)](#)



## [ 2 ] התקנה CONNEXOON



# א. רישום מהיר של מוצרי RTS ביחידת CONNEXOON (PROG-PROG)

ניתן לבצע את רישום המוצרים ללא חיבור אינטרנט וללא צורך בהפעלת החשבון, באמצעות הנוהל הפשוט שלהלן.

1 הפעל את Connexoon [1]

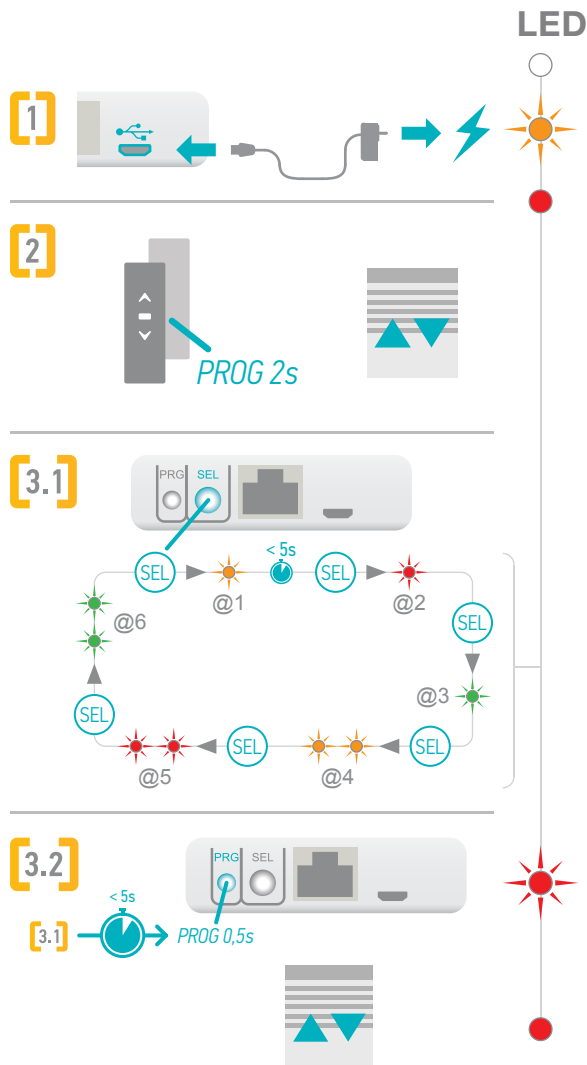
2 לחץ על לחצן התכנות של נקודת הבקרה של הציוד למשך 2 שניות [2]

3.1 בחר את הערוץ בו תרצה לרשום את הציוד (ערוץ 1 עד ערוץ 6) בלחיצה קצרה על הלחצן SEL. נורית LED בצד היחידה מציינת את הערוץ בו אתה נמצא. [3.1]

3.2 לחץ על לחצן התכנות (PRG) ביחידת Connexoon למשך 0.5 שנייה. לאחר שהמוצר נרשם, הוא יבצע תנועה מעלה ומטה. [3.2]

4 עצה: כדי להסיר מוצר שכבר נרשם, תצטרך לבחור את הערוץ בו הוא נרשם ולבצע את הנוהל (סעיפים 2 עד 3.2) המתואר להלן. [4]

**זהירות: Connexoon אינו מתוכנן לשליטה בקבוצות מוצרים. לכן מומלץ לרשום מוצר יחיד בכל ערוץ.**



# א. רישום מהיר של מוצרי (PROG-PROG) CONNEXOON ביחידת RTS

כדי לבדוק כי המוצרים נרשמו כהלכה ביחידת Connexoon שלך:

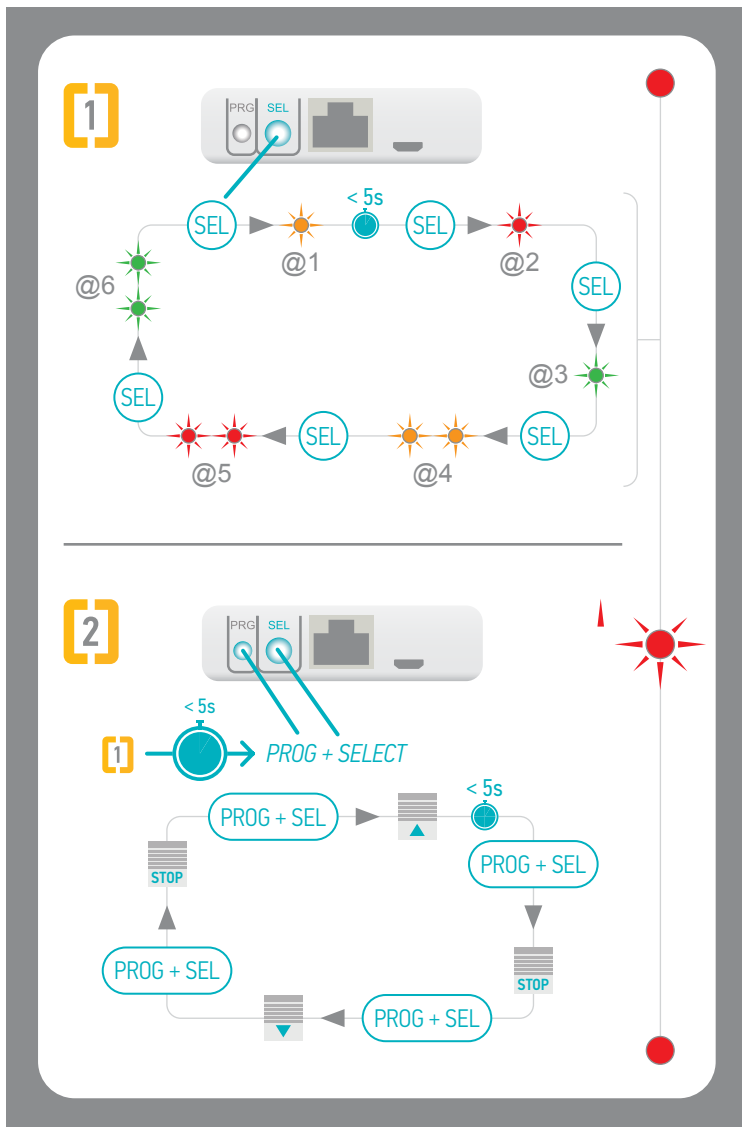
[1] בחר את הערוץ בו תרצה לבצע את בדיקת הרישום

[2] לחץ בו-זמנית על המקשים PRG ו-SEL למשך 0.5 שנייה.

המוצר הרשום יבצע כעת תנועה. כדי לעצור את התנועה, לחץ שוב לחיצה קצרה על הלחצנים PRG ו-SEL.

כדי לבצע תנועה בכיוון הפוך, לחץ על הלחצנים PRG ו-SEL פעם שלישית, וכו'.

<= ראה את המחזור המתואר ממול



# ב. הפעלת יחידת CONNEXOON

התחבר אל  
somfy-connect.com



שלב 4



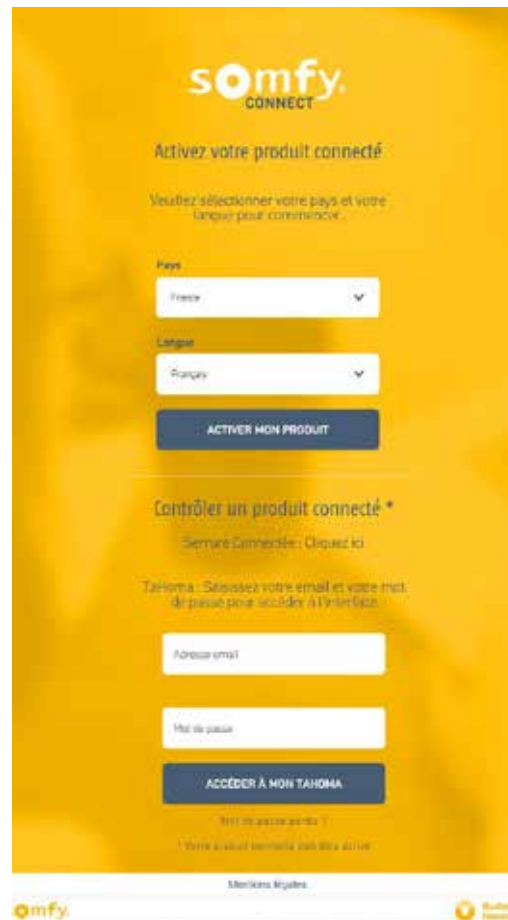
הזן את קוד PIN שלך

שלב 3



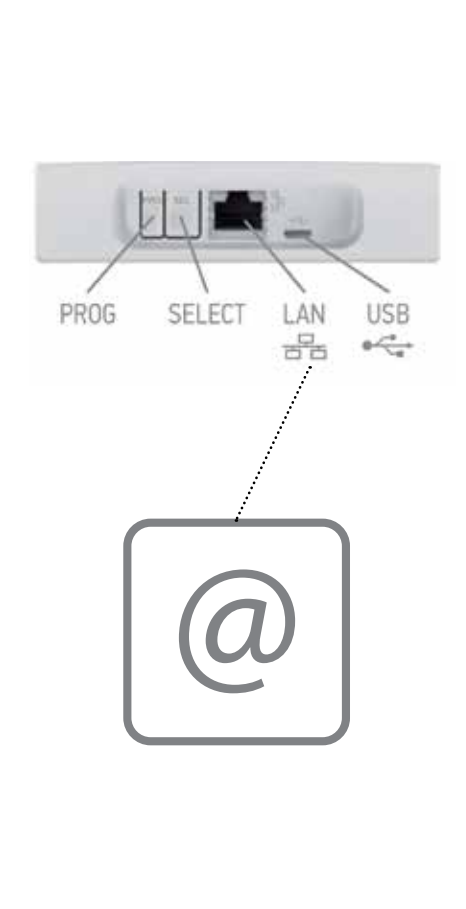
בחר את ההתקן

שלב 2



הזן את מידע החיבור שלך

שלב 1



בדוק כי יחידת Connexoon שלך ויחידת האינטרנט שלך מחוברות כהלכה באמצעות כבל Ethernet. (נורית LED ירוקה)



# ב. הפעלת יחידת CONNEXOON

שלבי ההפעלה של Connexoon Window

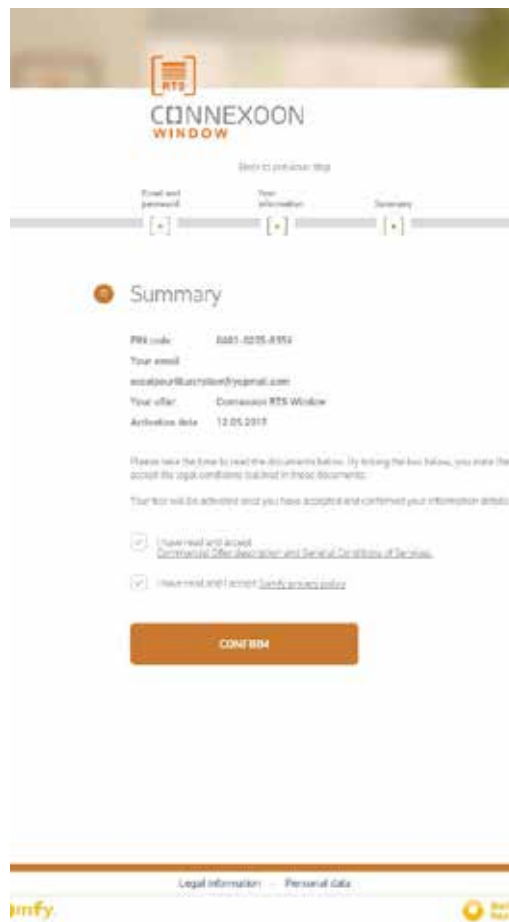


שלב 8



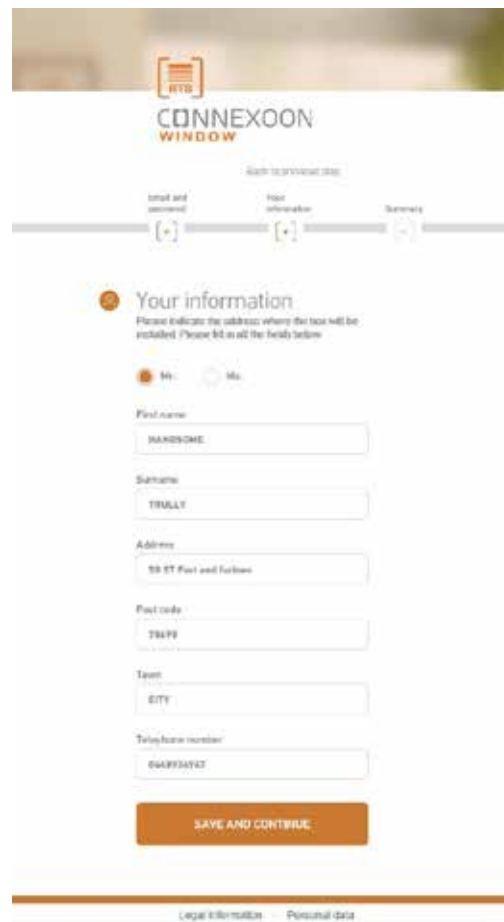
אישור

שלב 7



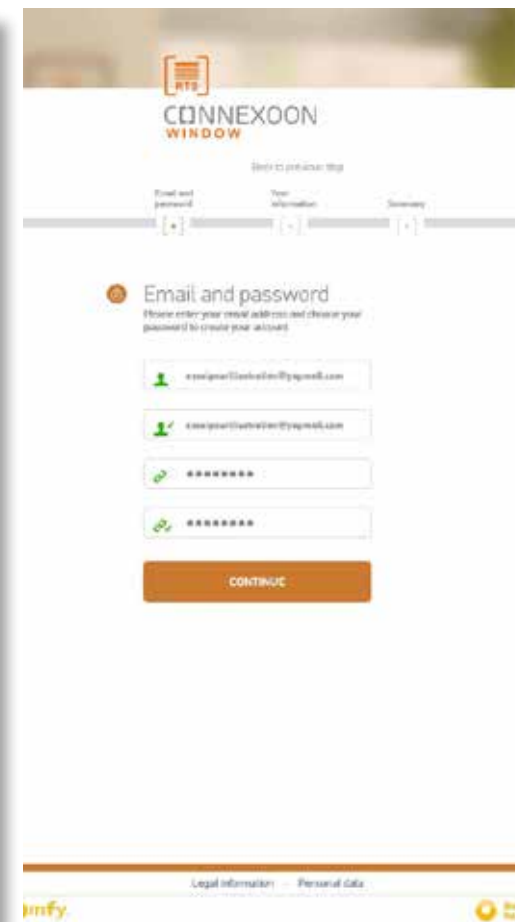
סיכום

שלב 6



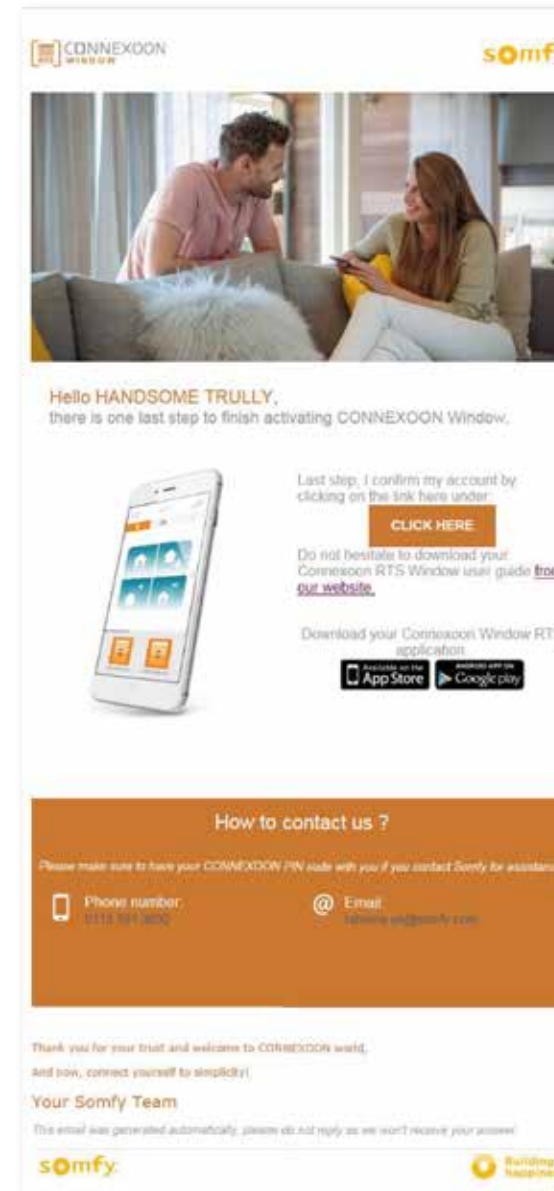
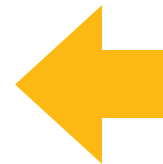
הזן את המידע האישי שלך

שלב 5



מידע כניסה וסיסמה

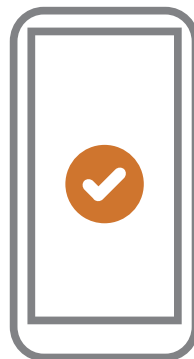
## ב. הפעלת יחידת CONNEXOON



קבלת הודעת אישור  
בדואר האלקטרוני

הודעת אישור בדואר האלקטרוני

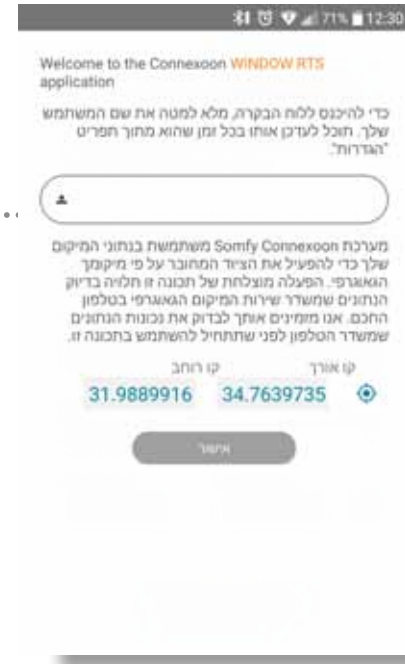
# ג. הורדת יישום CONNEXOON WINDOW RTS



הורד את היישום לטלפון חכם  
Connexion Window זמין עבור IOS ואנדרואיד.



# ג. הורדת יישום RTS CONNEXOON WINDOW



**[א]** הזן את כתובת הדואר האלקטרוני והסיסמה שהגדרת במהלך ההפעלה של יחידת RTS Connexoon Window

[\(ראה עמוד 14, מסך הפעלה\)](#)



**[ב]** הגדר את המזהה שלך. המזהה מאפשר לך לגלות אילו פעולות בוצעו מהטלפון החכם שלך.

תוכל לשנות את המזהה שלך, בכל רגע, בלשונית "Settings" (הגדרות) בתפריט

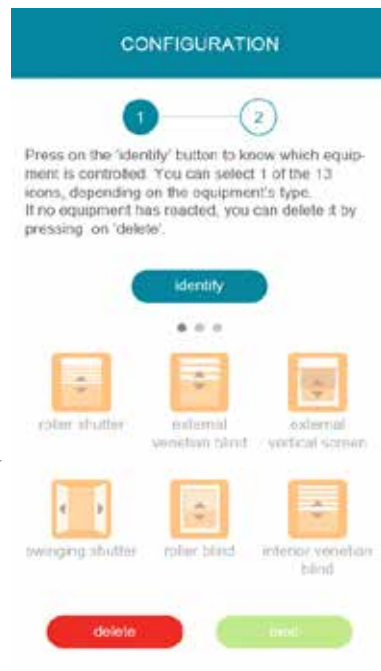
[\(ראה עמוד 36, תפריט My Account \(החשבון שלי\)\)](#)



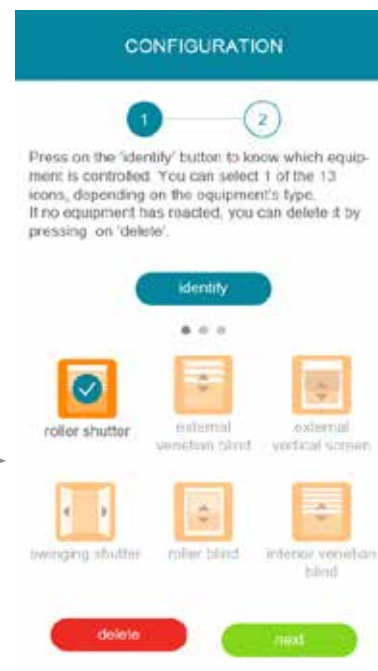
# ד. שימוש ראשון: התאמה אישית מהירה של ציוד רשום (באמצעות PRO-PROG)



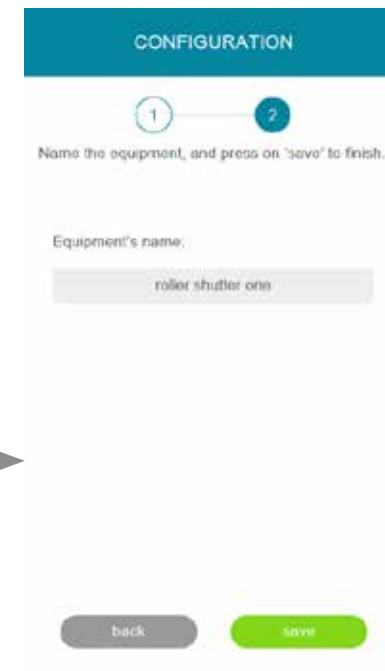
א) כדי להשלים את ההתקנה, תצטרך לבצע התאמה אישית של הציוד הרשום. לחץ על העיפרון המוצג משמאל לציוד שבו מבוצעת ההתאמה.



ב1) לחץ על "מזהה" כדי להציג את הציוד המתאים. הציוד יבצע תנועה מעלה ומטה או יבהב (התאורה).



ב2) בחר את סמל הציוד שלך מתוך 20 הסמלים הזמינים. לחץ על "Next" (הבא)



ג) ציין שם לציוד שלך בשדה האפור ולחץ על "Save" (שמור).

עשה זאת שוב כדי לבצע התאמה אישית בכל הציוד שלך

# שימוש ב- CONNEXOON WINDOW RTS [ 3 ]

# א. הממשק

תפריט

דף הבית:  
מצבים  
תרחישים  
טיימר תכנות

עורך המצבים

מוצרים הרשומים  
Connexoon-ב

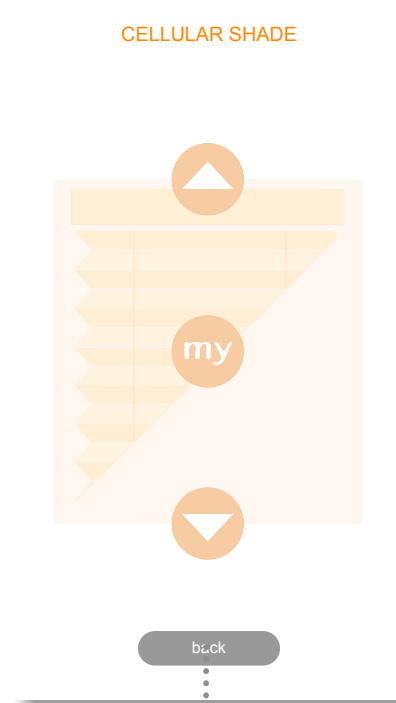
מזג אוויר

זקוק לעזרה?

מצבים מוגדרים ומותאמים מראש



# ב. שליטה במוצרים שלי



**[א]** תוכל לשלוט בתריסי הגלילה, בוויילונות ההצללה, בוויילונות, בתאורה וכו' בתוך המסגרת האפורה הנמצאת בתחתית הממשק שלך.

גלול ברשימה על-ידי גלילה ימינה או שמאלה. לחץ על סמל המוצר בו תרצה לשלוט.

**[ב]** כוונן את מיקום הציוד שלך בלחיצה על החצים או על הלחצן "my". פעולה זו תגרום לציוד שלך לנוע. לחץ על "Back" (חזרה) כדי לחזור לדף הבית.

**[!]** מקרה ספציפי של ציוד עם רפפות מתכווננות. כדי לשנות את מיקום הרפפות, לחץ על המעגלים בצד שמאל של המסך. ככל שהמעגל גדול יותר ועגול יותר, כך גדולה יותר זווית הסיבוב של הרפפה.

# ג. הפוך את החיים לפשוטים: המצבים



Connexoon Window RTS מציע 4 מצבים

- בבית
- לא בבית
- הגנה מפני שמש
- פרטיות

התאם את המצבים האלה על-ידי בחירת הפעולות שברצונך לבצע (פתיחה או סגירה של התריסים, הווילונות, הפעלה או כיבוי של התאורה, וכו') ועל-ידי הפעלה או הפסקה של התכנות.

למצבים אלה יש הגדרת ברירת מחדל המוגדרת בהתאם לציוד שלך.

שנה את המצבים שלך בלחיצה אחת בלבד.

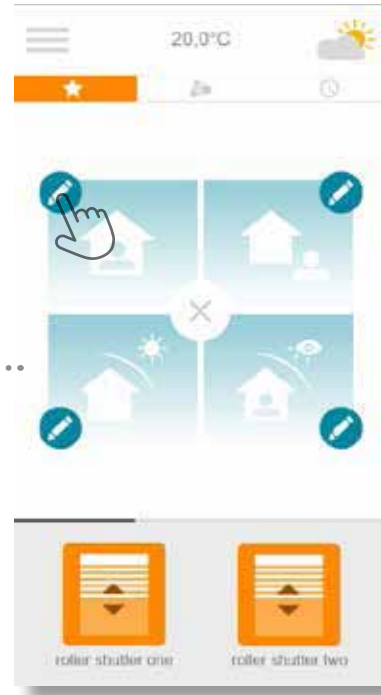
*לדוגמה: אתה יוצא לחופשה, ובלחיצה אחת אתה סוגר את תריסי הגלילה בקומת הקרקע, מפעיל את האזעקה, מכבה את התאורה ומפעיל מצב של סימולציית נוכחות.*

# ג. הפוך את החיים לפשוטים: המצבים



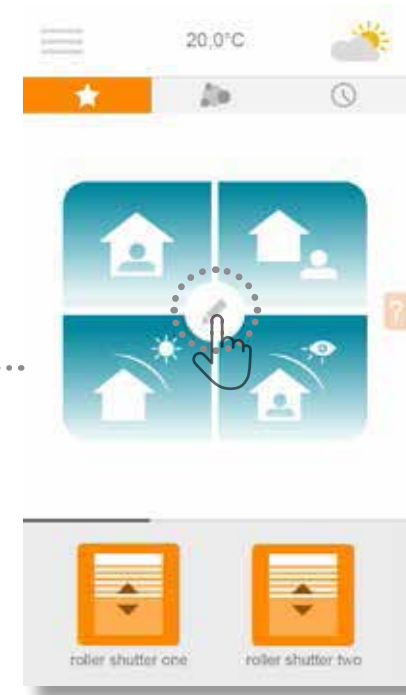
ג) עבור כל מצב:

- בחר את הציוד שברצונך להפעיל, וציין את הסדר בו תרצה להקצות אותו
- בחר את הטיימר ו/או סימולציית הנוכחות שתרצה להפעיל או להפסיק, בעת יציאה מהמצב.
- כדי לבחור מצב "הפעלה", הסט את הבורר לימין (ירוק); כדי לבחור מצב "הפסקה", הסט אותו לשמאל (לבן).
- לחץ על OK (אישור) כדי לאשר את ההתאמה של המצב



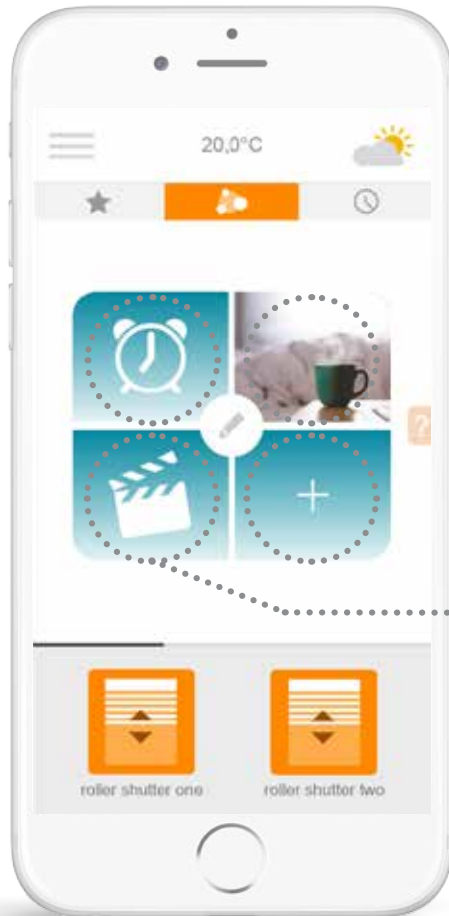
ב) בחר את המצב שברצונך לבצע בו את ההתאמה האישית:

- בבית
- לא בבית
- הגנה מפני שמש
- פרטיות



א) לחץ על  כדי לתכנת מצב

## ד. הפוך את החיים לפשוטים: תרחישים

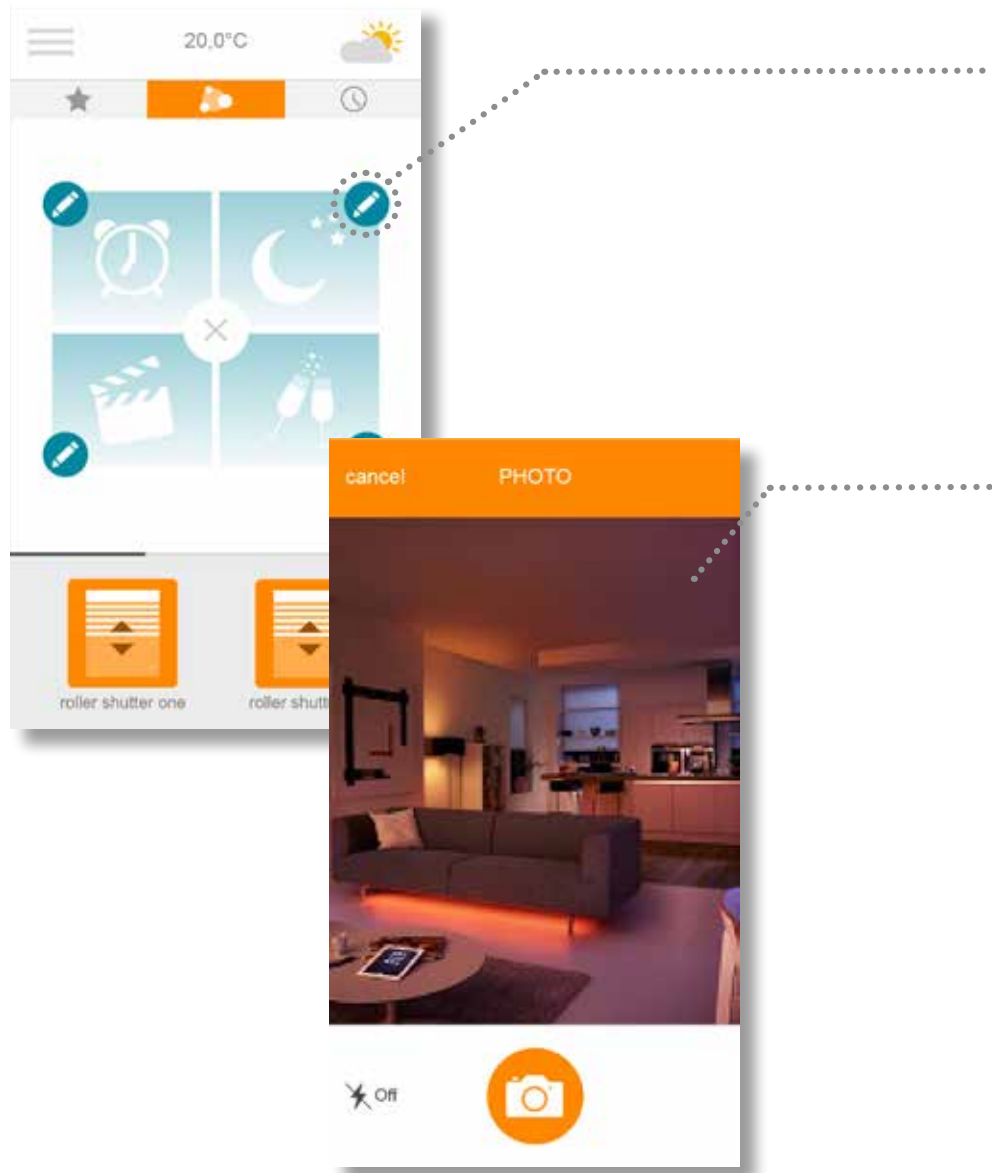


תפקוד התרחישים מאפשר לך לשמור את סוגי האווירה המועדפים עליך ולשנות אותם בלחיצה אחת, בכל תדירות שתבחר.

לדוגמה: התרחיש שלי סוגר את הווילונות בסלון, מכבה את התאורה ומפעיל את רצועת נוריות ה-LED מאחורי הטלוויזיה.



# ד. הפוך את החיים לפשוטים: תרחישים



 (א) לאחר לחיצה על הלחצן כדי לערוך את התרחישים שלך, בחר את התרחיש שברצונך לשנות בלחיצה על

(ב) כדי לבצע התאמה אישית של התרחיש שלך, Connexoon מאפשר לך לצלם את "רגע החיבור" שלך.

לחץ על הסמל  כדי ללכוד את הרגע.

# ד. הפוך את החיים לפשוטים: תרחישים

**[ג]** כדי לבצע התאמה אישית של התרחיש שלך באמצעות סמל, לחץ על 

כדי לבצע התאמה אישית של תרחיש באמצעות תמונה מגלריית התמונות שלך, לחץ על 

כדי לצלם תמונה שוב, לחץ על 

**[ד]** הקצה שם לתרחיש שלך

**[ה]** בחר את הציוד שברצונך לכלול בתרחיש שלך

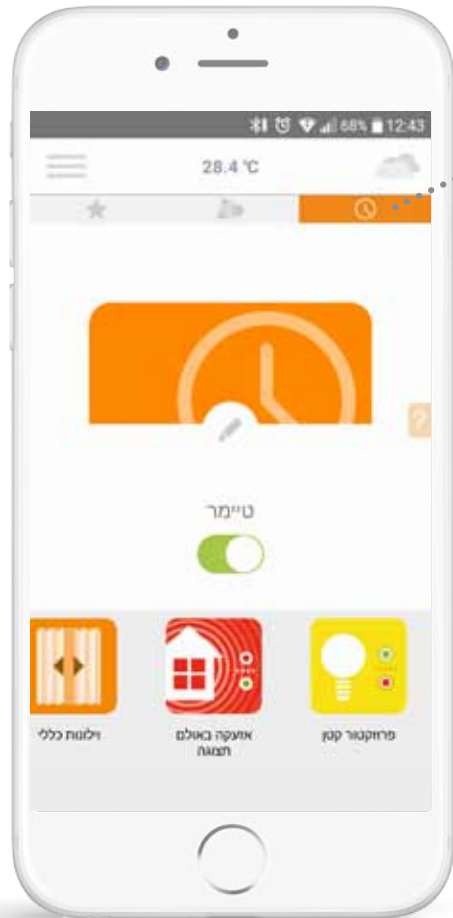
**[ו]** לחץ על סמלי הציוד כדי לכוונן אותם



**[ח]** אשר את התרחיש שלך כדי לשמור אותו

**[ז]** בחר את מיקום המוצר שתרצה לשייך לתרחיש התכנות הנוכחי. לחץ על OK (אישור).

# ה. הטיימר שלי



לחץ על הסמל ⌚ כדי לגשת לתפריט הטיימר.  
 הטיימר מאפשר לקבוע מועדי הפעלה של הציוד שלך בזמן מסוים.

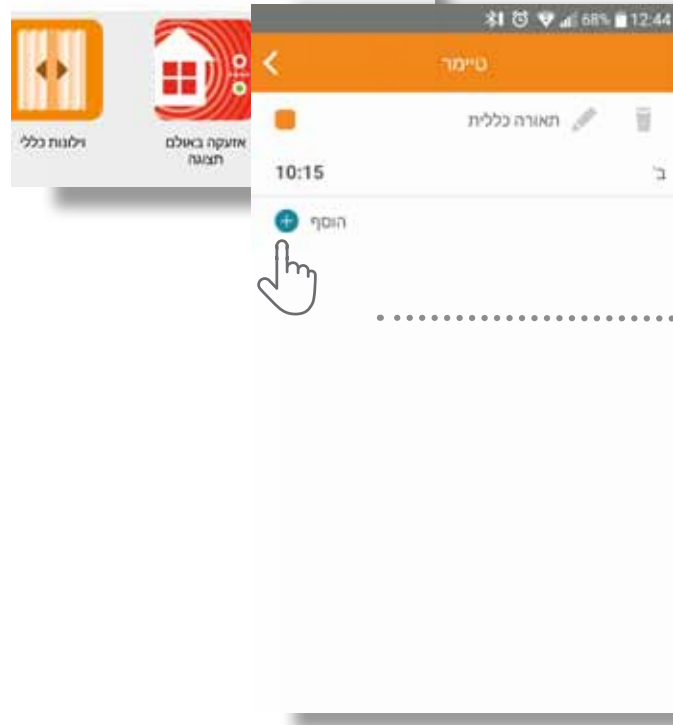
# ה. הטיימר שלי



הפעלה או הפסקה של הטיימר שלך

[א] לחץ על  כדי לגשת לתפריט "Timer" (טיימר), ואז על 

כדי לקבוע את תצורת התפקוד הזה



[ב] לחץ על  כדי להוסיף תכנות טיימר חדש

# ה. הטיימר שלי

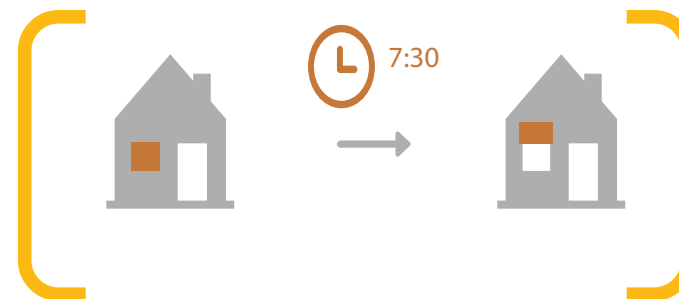


[ג] הקצה שם לתכנות הטיימר שלך (למשל: בוקר, התעוררות, אור שמש, ערב, זמן שינה, וכו')

[ד] ניתן להגדיר תכנות טיימר או  
בחר את תפקודי "שקיעה" או "זריחה". ניתן לכוון הגדרה זו באמצעות הסמן התחתון.

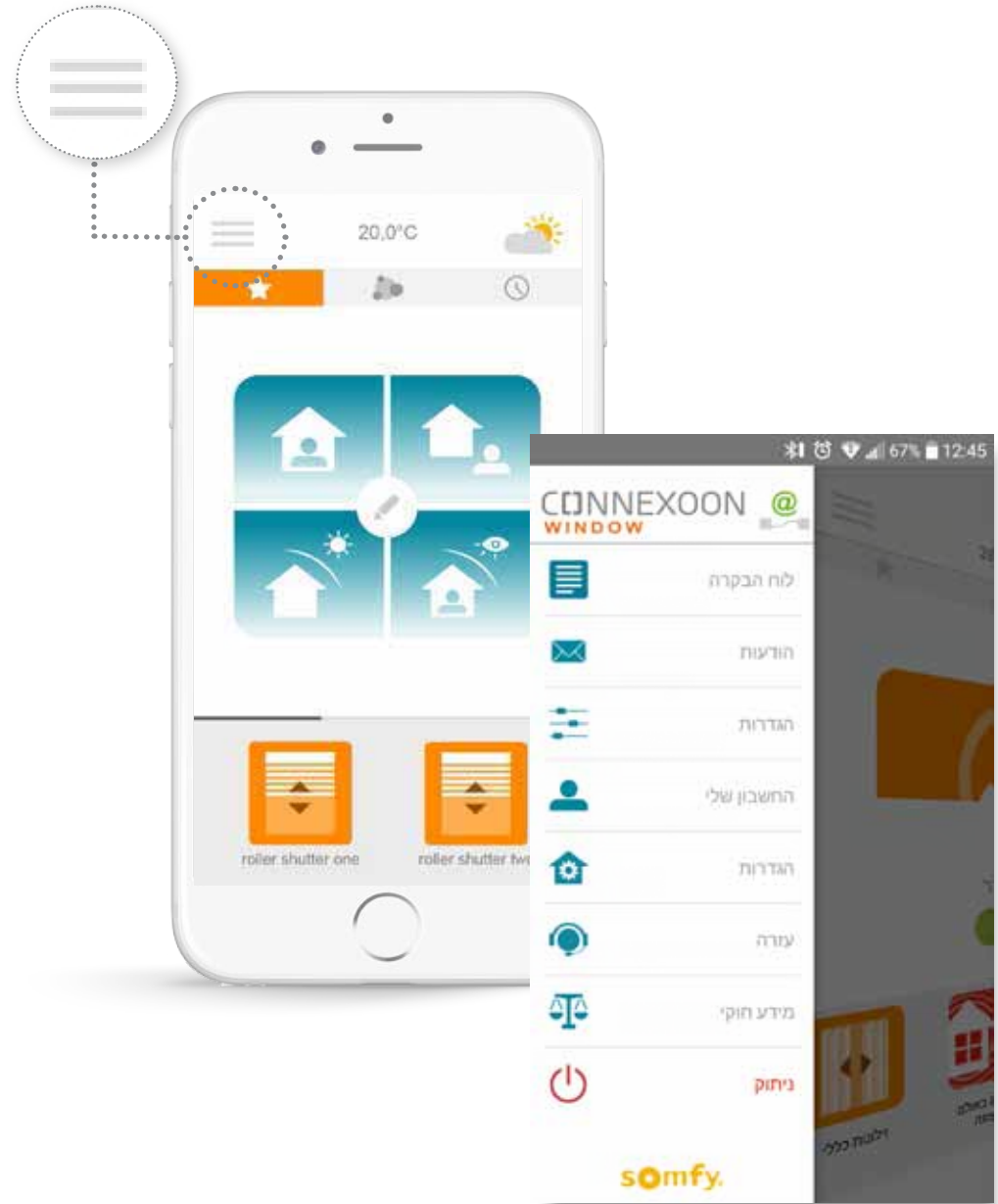
[ה] בחר את הימים בהם יופעל הטיימר שלך.

[ו] בחר את הציוד שתרכזה להפעיל על-ידי סימון התיבה משמאלו.  
לחץ על סמל הציוד כדי לקבוע את הסדר בו תרכזה להקצות אותו.



## ניהול ההתקנה שלי [4]

# ניהול ההתקנה שלי



בלחיצה על התפריט , תוכל לגשת למספר תפקודי תצורה וניהול עבור יישום Connexoon Window:

- לוח הבקרה
- מערכת ניהול הודעות
- הגדרות היישום
- החשבון שלך
- תצורת המערכת שלך
- עזרה
- מידע חוקי
- ניתוק היישום שלך

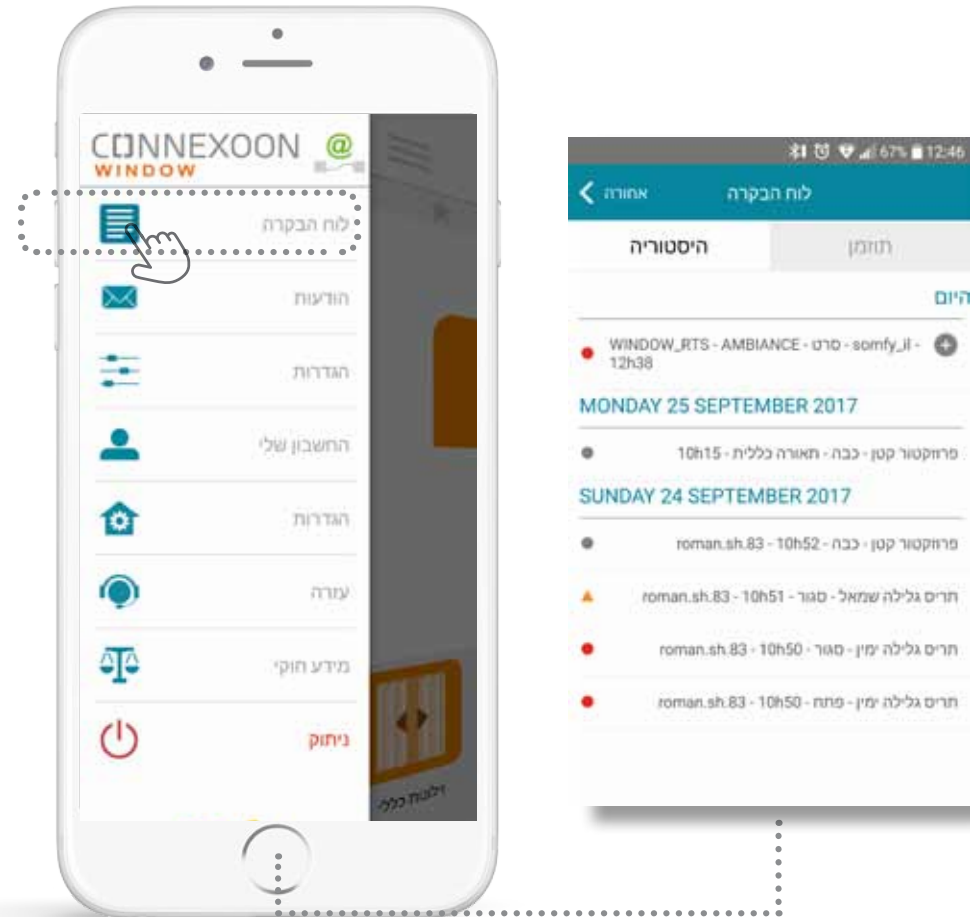
תפריט Configuration (תצורה) מספק גישה לתפקודי התקנה מתקדמים. הגישה לתפריט זה מוגבלת למתקינים.

# א. לוח הבקרה

תפריט זה מאפשר לך להציג היסטוריה של הפעולות שבוצעו בכל הציוד המחובר שלך בלחיצה אחת.

● הנקודה האדומה מציינת כי הפקודה נעצרה באופן מכוון.

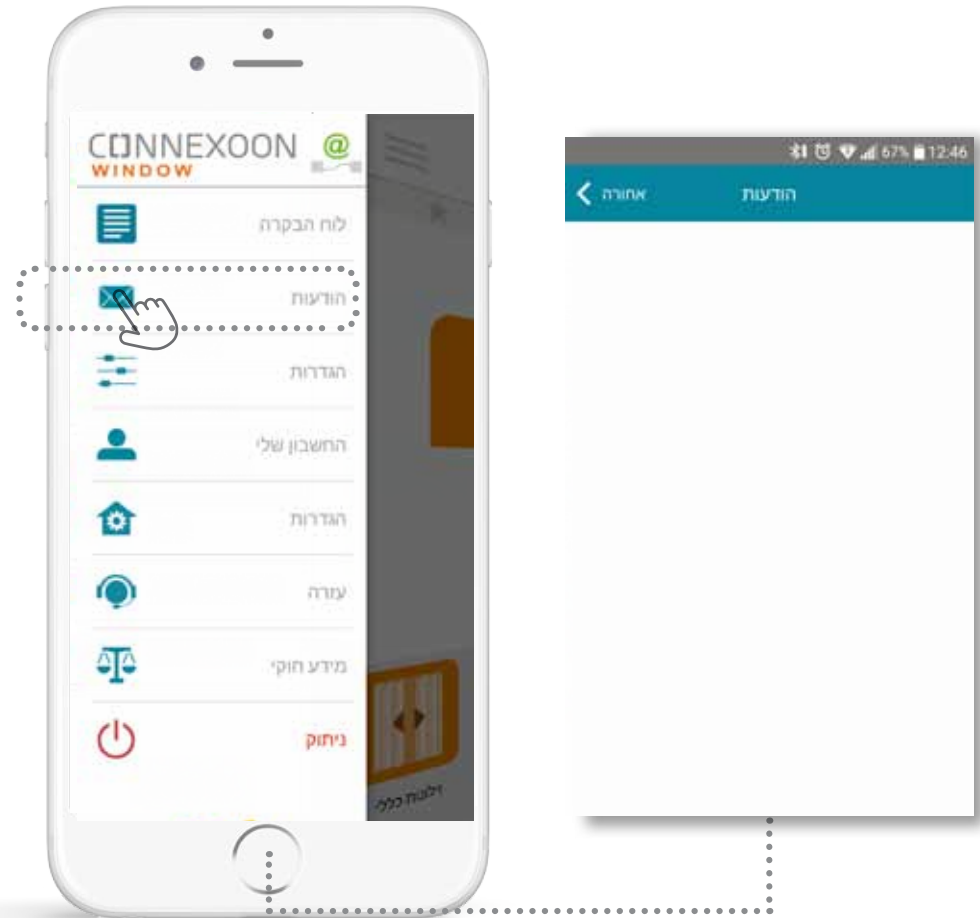
לחץ על הסמל + לקבלת מידע נוסף.



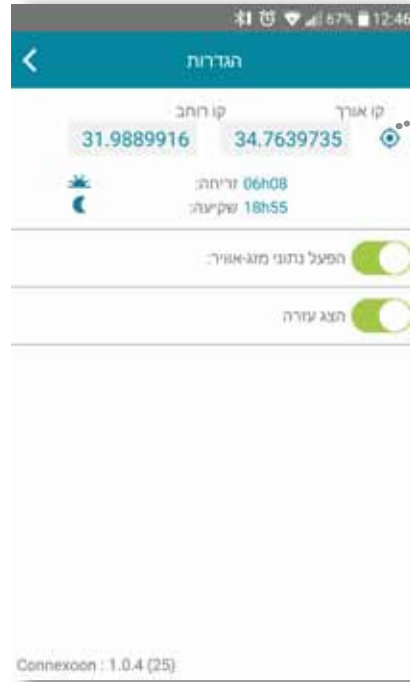
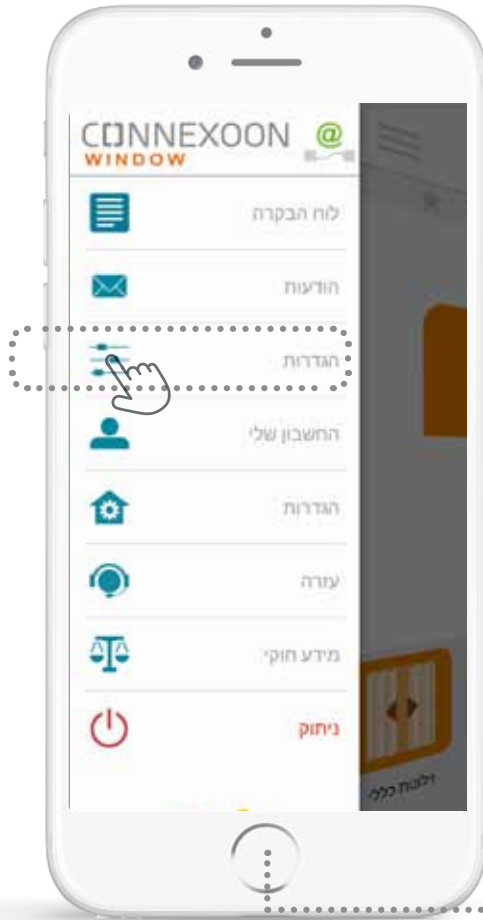


# ב. מערכת ניהול הודעות

במערכת ניהול ההודעות של Connexoon תמצא את כל המידע על עדכונים עתידיים ומאפיינים חדשים.



# ג. כוונונים



קבע את המיקום הגאוגרפי של הבית שלך לקבלת מידע על מזג האוויר המקומי



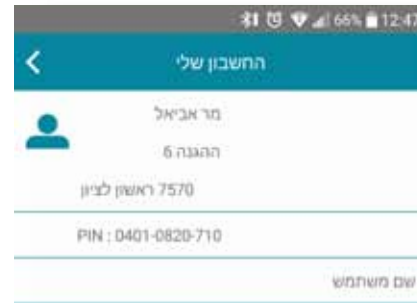
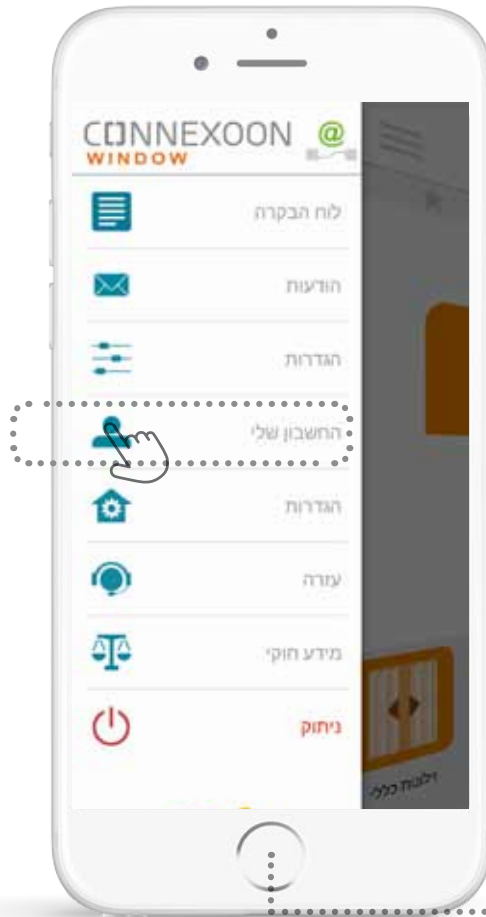
הפעל/הפסק את תצוגת מזג האוויר בדף הבית



הפעל/הפסק את תצוגת לחצן העזרה בצד ימין של כל המסכים

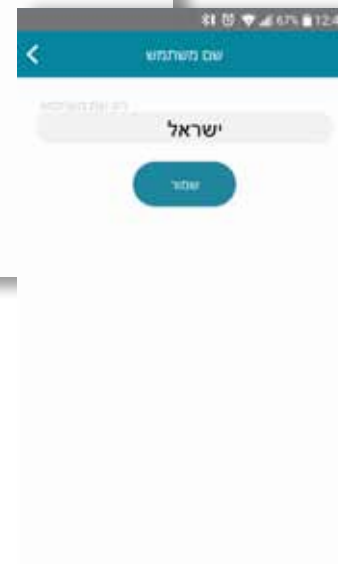


# ד. MY ACCOUNT (החשבון שלי)



בלשונית זו תמצא את כל המידע שהזנת בעת הפעלת Connexoon.

לחץ על החץ כדי לגשת לדף השינוי של המזהה שלך



# ה. HELP (עזרה)



אתה או המתקין שלך יכולים למלא את הלשונית הזו. כך ניתן יהיה ליצור אתו קשר ישירות אם יהיו לך שאלות כלשהן.

תוכל גם ליצור קשר עם שירות הלקוחות של Somfy (שירות הלקוחות המקושר למדינה בה הפעלת את יחידת Connexoon שלך).

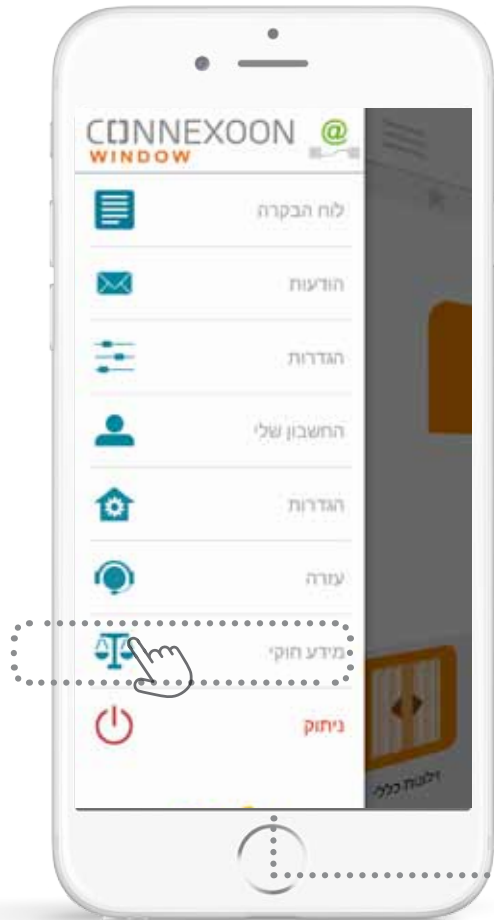
קישור ישיר לביצוע שיחה



קישור ישיר לשליחת דואר אלקטרוני



# ו. הודעות משפטיות



התפריט "Legal Notices" (מידע חוקי) מאפשר לך לאתר את כל ההודעות המשפטיות ואזהרות השימוש.

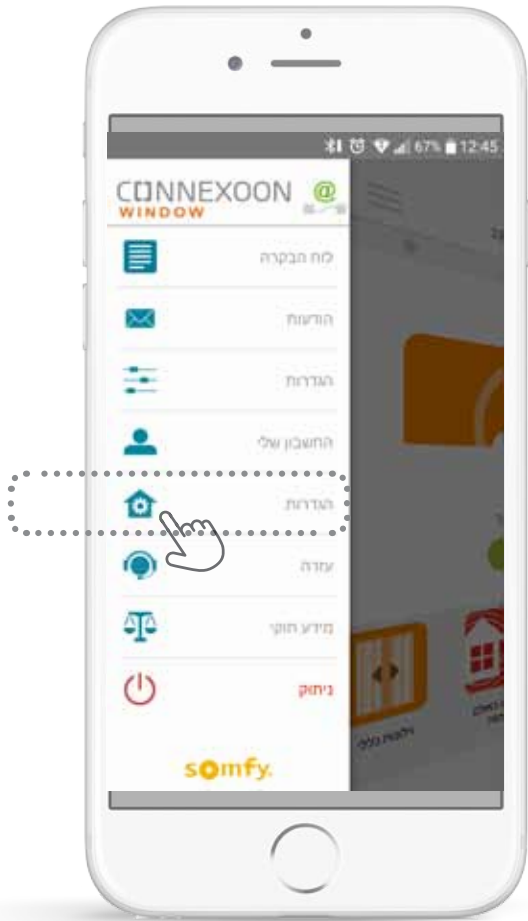
## תפקודי התקנה מתקדמים [5]

# תפקודי התקנה מתקדמים

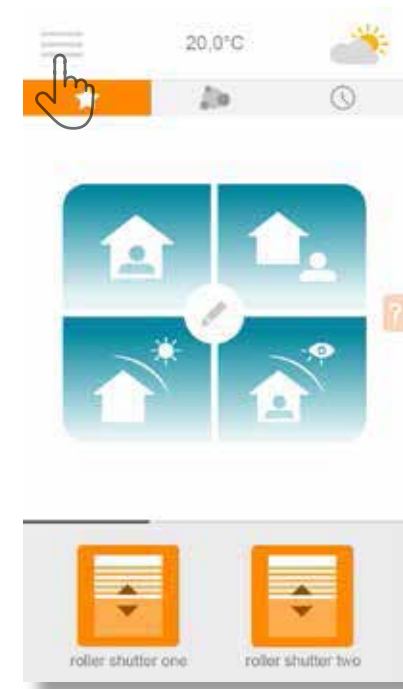
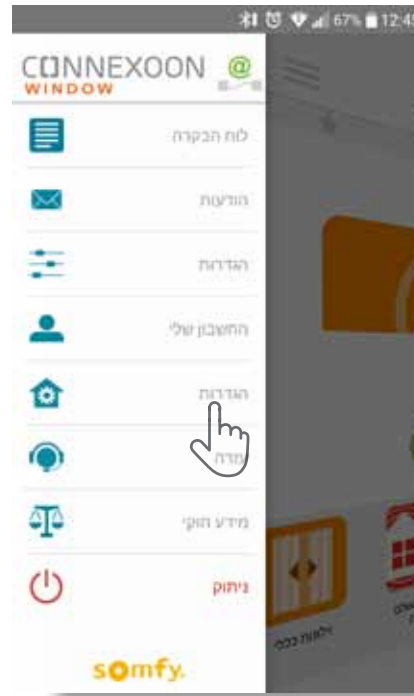
בתפריט זה ניתן:

- לרשום ציוד RTS חדש התואם ל-Connexoon שלך.
- להסיר ציוד הרשום ב-Connexoon שלך

כדי לגשת לתפקודים אלה, לחץ 



# א. שינוי השם של המוצרים שלך ביישום



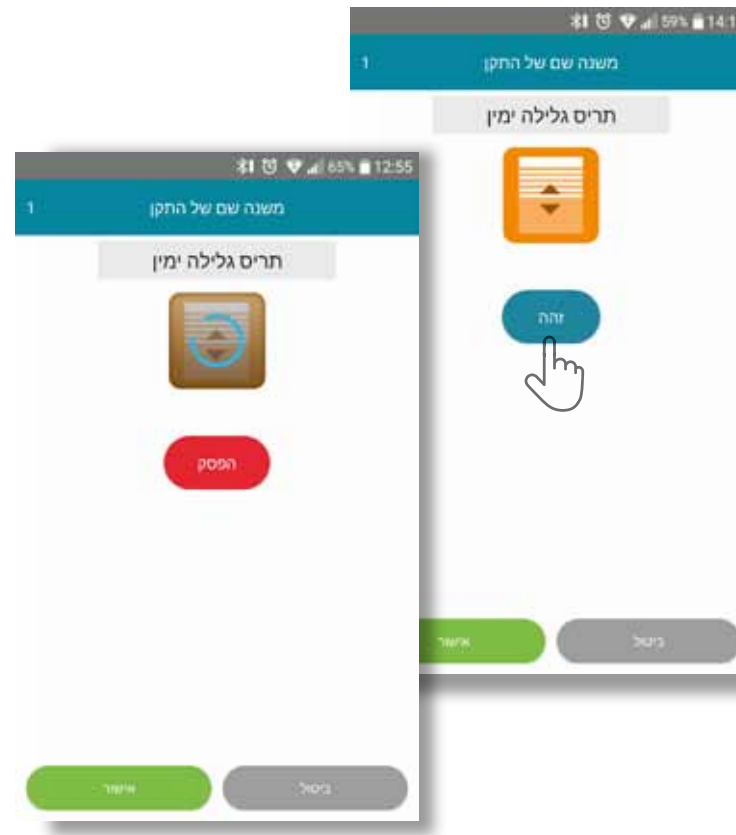
**ג** לחץ על העיפרון בצד ימין של הציוד כדי לשנות את שמו

**ב** לחץ על לשונית התצורה

**א** לחץ על תפריט



# א. שינוי השם של המוצרים שלך ביישום



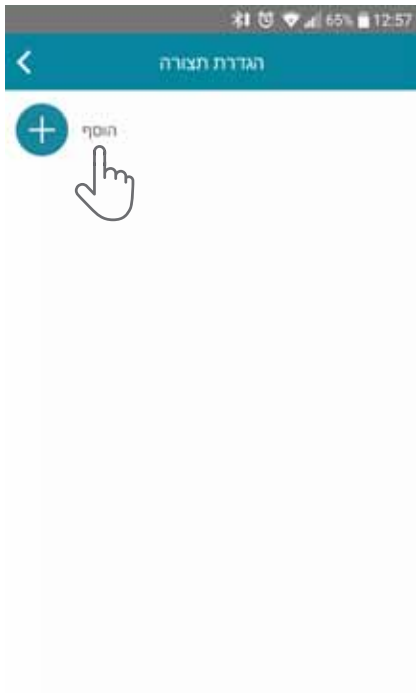
[ד] ניתן לשנות את שם המוצר שלך בלחיצה על שדה השם הממוקם בריבוע האפור בחלק העליון של המסך.

כדי לבדוק האם זהו המוצר הנכון שברצונך לשנות את שמו, לחץ על "identify" (זיהוי).  
הציוד יבצע תנועה מעלה ומטה או יבהב.

כדי לעצור את הזיהוי, לחץ על "stop" (עצור).

לחץ על "save" (שמור) כדי לשמור את השם החדש.

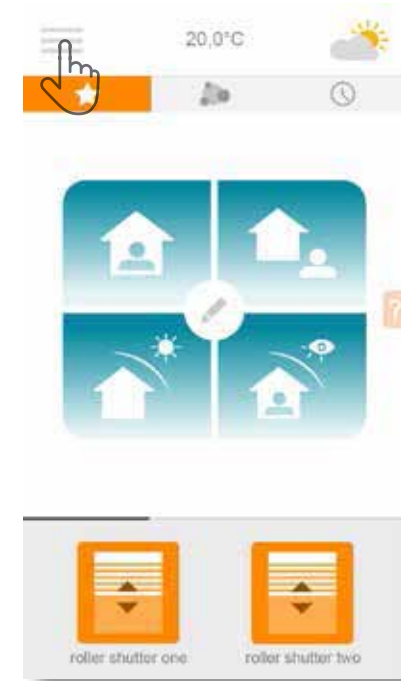
# ב. רישום ציוד RTS ב-CONNEXOON שלך



[ג] לחץ על +



[ב] לחץ על לשונית התצורה

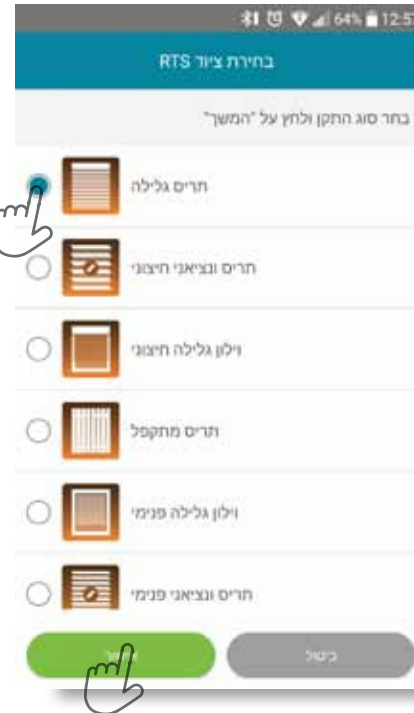


[א] לחץ על תפריט

# ב. רישום ציוד RTS ב-CONNEXOON שלך



[א] בדוק את המוצר על-ידי שליטה בו מיחידת הבקרה על הקיר או מהשלט רחוק. ודא שהבקרה מפעילה רק את המוצר שברצונך להוסיף.



[ה] בחר את הסמל שמייצג את המוצר שברצונך לרשום ביחידה.



[ד] בחר את סוג המוצר שברצונך להוסיף להתקנה: מנועים/מפעילים של RTS או תאורת Philips Hue, ואשר בלחיצה על

OK

# ב. רישום ציוד RTS ב-CONNEXOON שלך



**[ט]** לחץ על OK (אישור) אם המוצר שלך נע, או על "start again" (אתחיל) אם הוא לא זז. אם המוצר לא נע לאחר מספר ניסיונות, לחץ על "cancel" (ביטול).



**[ח]** בדוק שהמוצר נרשם בהצלחה בלחיצה על "test" (בדיקה). המוצר יבצע תנועה מעלה ומטה (או יבהבה) למשך 5 שניות.



**[ז]** לחץ על הלחצן PRG של יחידת הבקרה המפעילה את המוצר שאותו רוצים להוסיף, עד שהוא מבצע תנועה מעלה ומטה (או מהבהב). כעת עומדות לרשותך 2 שניות לאשר בלחיצה על "add" (הוסף)

# ב. רישום ציוד RTS ב-CONNEXOON שלך

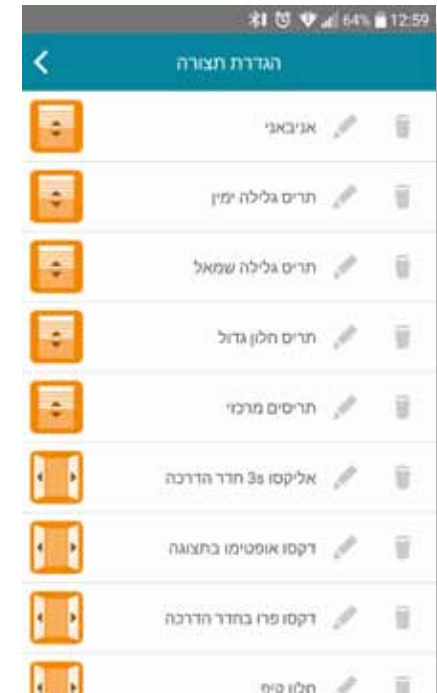


[יא] המוצר יופיע כעת ברשימה שלך.



[י] הקצה שם למוצר שלך ולחץ על OK (אישור)

# ג. הסרת מוצרי RTS PRODUCTS באמצעות היישום



**ג** לחץ למשך 3 שניות על הלחצן PRG של יחידת הבקרה המפעילה את המוצר שאותו רוצים למחוק, עד שהוא מבצע תנועה מעלה ומטה (או מהבהב).  
 כעת עומדות לרשותך 2 שניות לאשר בלחיצה על "delete" (מחק)

**ב** בדוק את המוצר על-ידי שליטה בו מיחידת הבקרה על הקיר או מהשלט רחוק. ודא שהבקרה מפעילה רק את המוצר שברצונך להסיר.



# ג. הסרת מוצרי RTS PRODUCTS באמצעות היישום



ג) לחץ על OK (אישור) כדי לסגור את הנוהל.



ב) לחץ על OK (אישור) אם המוצר שלך לא נע, או על "start again" אם הוא נסגר.



א) בדוק כי ההסרה בוצעה בהצלחה בלחיצה על "test" (בדיקה). אם ההסרה בוצעה בהצלחה, המוצר לא יגיב.